

EL ECO DE SANTIAGO

DIARIO DE LA TARDE

SUSCRIPCIÓN

En Santiago, una peseta al mes.—Provincias y Portugal, 3,50 trimestre.—Extranjero, 20 ptas. por trimestre.

Redacción, Administración e Imprenta, Gelmirez, 26, pral. y bajos. Teléfono núm. 2.

PUBLICIDAD

Línea en 3.ª pág. 0,10.—Sección local 0,50. Comunicados y reclamos a precios convencionales. Por ley de 1896 cada anuncio pagará 10 cént. por impuesto del timbre.

Año XII

Sábado 20 de Julio de 1907

Núm. 3.499

LOS QUE VUELVEN

Vuelven desmejorados y tristes y muchos enfermos algunos de los trabajadores que hace pocos meses salieron para la República de Panamá llenos de ilusiones y sanos y robustos.

Vuelven algunos, como hemos dicho, pero cuántos y cuantos centenares se han quedado allí para siempre!

Todavía se comprende y se explica la emigración a América de los españoles de la costa que llevan el propósito, aunque luego no se realice, de dedicarse al comercio, porque si es verdad que en América, como en Europa, como en todos lados, son muchos los vencidos en la lucha por la existencia, al cabo no pocos de los que van retornan triunfadores y saudados, y la vista de éstos, y el olvido natural de los que sucumbieron en la pelea, excita el deseo y despierta las esperanzas de los que aspiran a mejorar rápidamente de fortuna; pero realmente parece inconcebible, si no se recordase el espíritu aventurero de la raza, que gente ignorante, pobres braceros, sin preparación ninguna, desconociendo en absoluto el país a que se dirigen y la clase de trabajo a que han de dedicarse, se atreven a abandonar su país, por mal que en él estén, seducidos por falaces promesas de explotadores incógnitos, a quienes la prensa de toda España está denunciando un día y otro día.

Es como el eterno timo de los perdigones, mil veces explicado, y del cual siempre hay algún sujeto que no ha oído hablar nunca.

Por esto es preciso repetir constantemente, sin arrojando el peligro de incurrir en pesadez y machaconería, que todos los Eldorados que pintan los agentes de emigración no son más que señuelos para cazar incautos y que de los miles y miles que, sin oficio ni instrucción, abandonan su país para correr detrás de la fortuna, apenas la encuentra uno solo, y los demás, tratados como bestias, sin amor ni caridad, lo que encuentran es una muerte horrible en plena juventud, pudiéndose considerar como más dichosos los que tienen la suerte de reunir el dinero suficiente para regresar a su patria sin salud y tan pobres como se fueron.

Nosotros tenemos confianza en que el proyecto de colonización interior debido al Sr. González Besada y que con tan rara unanimidad ha sido celebrado por los hombres de todos los partidos, ponga remedio a este mal terrible de la emigración reflexiva y a salga lo que saliera; pero creemos ayudar a los fines que se proponen, poniendo ante los ojos de los que aún pudieran dejarse seducir, estos tristes ejemplos de los pobres y contados obreros que vuelven de Panamá y que han pasado allí más trabajos que pasaron en Argel los cristianos cautivos.

La flor de la estufa

—Mariposilla blanca, flor que aletea,
jirón de bruma,
que por estos jardines sobre las flores
no pasas nunca,
que no aspiras las brisas que cariñosas
ellas perfuman
y que nada les dices cuando tigrera
sobre ellas cruza,
¿por qué así las desprecias si darte mieles
ellas procuran?
¿Qué te han hecho las pobres? ¿Qué es lo
(que anhelas?)
¿Qué es lo que buscas?
Aquí tienes verbenas, rojos claveles,
colgantes fusias,
apretadas hortensias, lirios azules,
blanco mentafar,
aquí la peonia, reina que viste
mantó de púrpura;
más allá la violeta, que entre sus hojas
su flor oculta,
Míralas, que te llaman. ¿Por qué entre
tigrera cruza?
¿A dónde vas perdida? ¿Qué es lo que anhelas?
(helas?)

—¿Qué es lo que buscas?
—Voy tras un imposible; busco una rosa
que es blanca y pura
como el copo de nieve, como mis alas,
como la espuma.
Mas no llevo hasta ella, porque la pobre
vive en clausura.
Mi preciado tesoro, el jardinero
guardó en la estufa.
Por entre los cristales mis tristes ojos
verla procuran;
si alzan las celosías, puedo admirarla,
besarla, nunca.

II

—Mariposilla blanca, ¿qué es lo que anhelas?
(helas?)
—¿Qué es lo que buscas?
—Aquí tienes la rosa; mírala libre
de su clausura.
—¿Esta es la florecilla que ayer estaba
presa en la estufa?
—¿Qué triste desencanto! ¿Funto a las otras
ya no me gusta!

JOSÉ ESTREMEIRA.

La política en Francia

Un plebiscito curioso

Con motivo de la fiesta del 14 de Julio un periódico francés de gran circulación, «L'Echo de Paris», ha tenido la original idea de convocar el siguiente concurso:

«Designación de los 10 personajes políticos que más daño han hecho a Francia en los últimos cinco años.»

El público ha respondido a la invitación, designando estos nombres:

Por unanimidad:

Messieurs Combes, Clemenceau, Jaurés, Pelletan, Brisson y Laferré.

Luego vienen con la mayoría más honrosa los señores Buisson, Viviani, Sarrien, Berteaux, Briand, Rann, Reinach, de Pressensé, Caillaux, Thomson y Jules Guesde.

«L'Echo de Paris» termina su encuesta con esta suave advertencia:

«Nos creemos en el deber de considerar a los señores Loubet y Falléres como fuera de concurso.»

HOY LAS CIENCIAS ADELANTAN...

BOMBEROS FEMENINOS

Las autoridades de Exeter, pequeña ciudad de uno de los condados centrales de Inglaterra, están organizando una brigada de bomberos, que se compondrá de mujeres exclusivamente.

Al efecto, han comprado ya aparatos de extinción de incendios, de forma especial, a propósito para ser manejados por jóvenes del sexo débil.

Las alumnas de los Colegios municipales de la localidad aprenden, bajo la dirección de sus profesoras, a manejarlos, y toman lecciones prácticas de uso de mangas de riego.

Estos novísimos bomberos dan pruebas de gran entusiasmo, y dicen que están deseando que ocurra un incendio, para demostrar a sus convecinos sus conocimientos prácticos.

El nuevo "Syllabus"

Errores reprobados

Según los telegramas de Roma, publicado «L'Osservatore Romano» el anuncio del Syllabus.

Contiene éste un índice de 65 proposiciones condenadas.

Al índice precede, como se anunció, la exposición y refutación de los principales errores modernos, matrices de todos los anatematizados en el Syllabus.

La refutación va especialmente contra las teorías sobre el valor histórico y religioso de la Biblia, y sobre los orígenes del Catolicismo.

Condénase también la afirmación de que en los primeros tiempos de la Iglesia no se entendía como ahora el símbolo de los Apóstoles.

El nuevo Syllabus reproduce del anterior varios anatemas de errores que se han presentado en forma nueva, y han aumentado los prosélitos de la herejía.

MANIOBRAS MILITARES

El ministro de la Guerra ha dispuesto por Real orden que el general de división D. Julián Suárez Inclán auxilie al jefe de Estado Mayor Central en la dirección de las maniobras que se verificarán en Galicia.

De la dirección formarán parte los siguientes jefes y oficiales:

Jefe de Estado Mayor.—El coronel D. Apolinario Sáenz de Buruaga y Miteos.

Estado Mayor de la Dirección.—El teniente coronel D. Jesús Colomba Roldán. El comandante D. José Franco e Ibáñez.

Los capitanes D. Luis Robles de Miguel, D. José Doménech Vidal y D. Manuel Godal Llopi.

Comandante de Artillería.—El teniente coronel D. Augusto Estrada Ripa.

Comandante de Ingenieros.—Teniente coronel D. Manuel Acebal y del Cueto.

Jefe Administrativo.—D. Narciso Amorós Vázquez.

Todos pertenecen al Estado Mayor Central.

Personal auxiliar de la Dirección.—Comandante de Estado Mayor D. Alfredo Gutiérrez, perteneciente a la primera brigada de la 13.ª división.

Capitanes Don Vicente Valderrama Arias y D. Rafael Alonso Villagómez, de la capitanía general de Galicia.

Se ha dispuesto que en lugar de las prácticas de costas, que se proponían en las de Galicia de la compañía de Aerostación y albrado en campaña, asistía durante la segunda quincena de Septiem-

bre próximo, a los ejercicios de sitio y plaza de la Escuela Central de Tiro, que se verificarán en Pamplona, y una vez terminados, emprenderá las prácticas de campaña en Galicia, con su sujeción a las instrucciones y órdenes que oportunamente se dictarán por el Estado Mayor Central del Ejército.

El transporte de personal, ganado y material por ferrocarril, tanto a la ida como a la vuelta a Guadalajara, será por cuenta del Estado, y lo mismo el de los cilindros llenos de hidrógeno y vacíos que se devuelvan, así como el de cualquier otro material aerostático ó del tren de albrado que haya de transportarse por vía férrea.

Durante las prácticas de conjunto los jefes y oficiales que tomen parte en ellas tendrán indemnización reglamentaria y la tropa plus de campaña, con cargo a los presupuestos de las escuelas prácticas, en los días que permanezcan fuera de su habitual residencia, y que el ganado disfrute de la ración normal de maniobras; y por último se tendrá en cuenta la conveniencia de dotar de caballos, durante la escuela práctica de conjunto, a los cuatro oficiales de Ingenieros en prácticas en dicha unidad, así como la de facilitar a la misma durante el período citado seis caballos de tropa.

GALICIA

En Vigo, ocurrió un sensible accidente en la calle Real.

Dirijáse por ella, en busca de una casa de socorro, el marinero José Hermida, acompañado de un camarada, y al pararse a preguntar a un guardia dónde le encontrarían, cayó aquel de repente de rodillas en el suelo y, cuando trataron de levantarlo el compañero y el guardia, se encontraron con que ya era cadáver.

El muerto era de Noya, estaba casado y deja 4 hijos.

Ha sido destinado a la Administración de Correos de Tuy, el aspirante del cuerpo D. Domingo Jiménez Lerma.

En la provincia de Orense ha sido abundantísima la cosecha de centeno.

Dicen de Lugo que para la excursión que en el próximo mes se celebrará a la Coruña se han inscripto cerca de 700 personas.

En la parroquia de Gastoso, Ayuntamiento de Silleda, ocurrió días pasados un suceso lamentable.

Hallándose trabajando de costurera en casa del vecino Manuel Grela, la joven Josefa Troitiño, en unión de otra compañera, se presentó el joven Rudesindo Razamil, el cual, hallando en la habita-

ción un revólver del dueño de la casa, se puso a jugar con él imprudentemente, teniendo la desgracia de que se le disparase é hiriese a dicha joven de un balazo, cuyo proyectil, después de atravesarle la muñeca izquierda fué a alojarse en una pierna.

Dicen de Orense que el jueves descargó sobre aquella ciudad una gran tormenta.

El viento huracanado arrancó de cuajo algunos árboles. Llovió torrencialmente.

El diputado a Cortes por Ortigueira Sr. Fernández Latorre ha concedido 300 pesetas para premios del Concurso de ganados que se organiza en aquella villa.

Los que mueren

En Chantada el diputado provincial D. Manuel Arias Rodríguez.

Sección Oficial

GACETA DE MADRID

La de hoy contiene las siguientes disposiciones.

Presidencia.—Reales decretos resolutivos de competencias de jurisdicción.

Guerra.—Reales decretos de personal nombrando general de la segunda brigada de la 12.ª división a D. Eduardo Chacón y Pedemonte, jefe de Estado Mayor de la capitanía general, de la quinta región a D. Plácido de la Cierva y Nuevo y general de la segunda brigada de la segunda división a D. Arturo Alsina Nieto.

SANTIAGO

Al comercio

Se ha recibido en esta imprenta, un grande y variado surtido de papeles alemanes de las mejores clases, satinados y apergaminaados para letras, facturas, avisos de giro, circulares, etc. Precios económicos.

EL REY Y SOROLLA

La prensa diaria de Madrid ha hablado estos días del magnífico retrato que está haciendo del natural a D. Alfonso XIII el insigne pintor D. Joaquín Sorolla, que actualmente se encuentra en La Granja.

«Nuevo Mundo», siempre afortunado en lo que a la actualidad gráfica se refiere, publica en su número de esta semana una fotografía muy interesante relacionada con este asunto. Representa a nuestro joven monarca sirviendo de mejele al artista que lo está retratando, y, es po-

— 24 —

CAPITULO III

Un encuentro en la estación del ferrocarril.

Cuando las pequeñas agujas del reloj que tenía Margarita en su habitación señalaron las tres menos cinco, Wentworth se levantó y tomó el sombrero de encima de la mesa.

—¿Os vais, padre?—preguntó la joven.

—Sí; voy a Londres. La ociosidad no produce dinero, pero produce malos pensamientos. Es preciso hacer algo. Pero no te asustes. No voy a hacer nada malo... ¿Quién sabe si me favorecerá la casualidad y ganaré algunos shillings.

—Yo preferiría que por maneciérais a mi lado, padre mío—repuso Margarita.

—Yo también, hija mía. Pero ya te he dicho que no puedo. Después de la conversación que hemos tenido, no me siento bien. Necesito respirar el aire libre para que se refresque mi cabeza y se disipen los pensamientos que la asedian. Mi viaje no tendrá malas consecuencias: te lo prometo... Lo más que puede suceder es que entre en una taberna a ver un vaso de grog y leer los periódicos,

— 21 —

garita, procurando ocultar su profunda emoción—ha sido porque comprendía que os costaría trabajo revelarme vuestro secreto. He pasado días y noches enteras preguntándome cuál podía ser la causa de la desgracia que os perseguía por todas partes. Pero a qué dirigiros preguntas que no podríais contestar sin imponeros un gran sacrificio! No sois bien querido! sé que se habla mal de vos; pero delante de mí nadie se ha atrevido a injuriosos.

Y tirando la costura sobre la mesa y arrodillándose a los pies de su padre, añadió:

—¡Padre mío! ¡Padre mío! No quiero que me digáis nada, nada, si os cuesta trabajo hablar. Tengo bastante con vuestro amor. Pero no olvideis que cualquiera que sea el secreto de vuestra vida, Margarita no dejará nunca de amaros.

—¿Estás segura de eso?—la preguntó Wentworth, atrayéndola cariñosamente hacia sí.

—Os lo juro.

—¿Nunca dejarás de amarme?

—Nunca.

—¿Y si no fuera digno de tu amor?

—El amor no es la medida del mérito de las personas que amamos. Si fuera así, no habría ninguna diferencia entre el amor y la justicia: tan ciego es el uno como la otra. Sí, sí, creo que me amas, creo que me amarás siempre, porque si nunca te he dicho el secreto de mi vida, tú lo has adivinado; ¿no es verdad?

Al acabar de decir estas palabras, Wentworth clavó una mirada interrogadora en el semblante de su hija.

Margarita dejó caer la cabeza sobre el pecho, y no contestó.

—Has adivinado mi secreto, ¿no es verdad? Habla sin temor, habla hija mía.

—Temo haberle adivinado, señor—murmuró en voz baja Margarita.

todos conceptos, un documento curiosísimo que han de ver con mucho gusto los lectores del popular semanario.

También, en otros muchos asuntos de actualidad, publicó «Nuevo Mundo» una fotografía muy notable del príncipe de Asturias.

La Corporación municipal quedó exenta de las formalidades de subasta para la adquisición del retrato del diputado por Santiago Sr. García Prieto.

Mañana domingo tendrá lugar en la iglesia de Nuestra Señora de los Remedios (Huérfanas) una solemne función en honor de la Santísima Virgen del Carmen.

Por la mañana á las diez y media habrá misa solemne con exposición de Su Divina Majestad y sermón que predicará el Rvdo. P. Puga, franciscano.

Los ejercicios de la tarde serán á las cinco, exponiéndose también S. D. M. á la adoración de los fieles.

El orfeón de la «Unión Artística»

La laureada sociedad coral «Unión Artística Compostelana», ha sido galantemente invitada por la Liga de Amigos de la Coruña, para que asista á la fiesta musical que se prepara en la ciudad herculina como número de gran atracción en las próximas fiestas de Agosto.

A dichas fiestas concurrirán todos los orfeones de Galicia y, según se expresa la Liga en su invitación, el objeto primordial de ella es hacer un acto de fraternidad regional que sirva de lazo de unión entre las diferentes agrupaciones que tienen por única mira propagar las dulces melodías de las composiciones de los maestros gallegos, y al par estrechar las relaciones entre los diversos pueblos de esta región.

El orfeón de la «Unión Artística» compónese de 55 individuos y hállase en la actualidad repasando con preferencia las obras regionales que figuran en su repertorio.

Ya contestó á la Liga aceptando su invitación y remitiéndole nota de las obras gallegas que cantará en aquella población.

Propónese la «Unión Artística» con esta excursión, ante todo, no dejar al pueblo de Santiago sin una digna representación en aquel acto, hallándose animada de los mejores deseos para llenar debidamente este cometido.

Así lo deseamos.

Por consumos y arbitrios recaudáronse ayer en este término municipal 2.195'69 pesetas.

Mañana se celebra en la capilla del Carmen de Abajo una solemne función á la Virgen.

Por la mañana será conducida la imagen procesionalmente á su capilla y por la tarde, después de los ejercicios de costumbre también procesionalmente será devuelta á la camarera.

Dado el entusiasmo que reina entre los cofrades del Carmen la función de mañana ha de resultar muy solemne y concurrir.

Hállase en esta ciudad la distinguida señora é hija del que fué Director de la Escuela de Veterinaria Sr. Alarcón.

Trasportes á Curtis

Bautista López Valeiras tiene establecido el precio de 10 pesetas tonelada.

SUSCRIPCION POPULAR

para regalar una batuta á D. Francisco Martínez director de la banda de Beneficencia.

Table with 2 columns: Name and Pesetas. Includes Suma anterior (402'40), Francisco Caracciolo (2'00), Salvador Lisarrague (2'00), Juan Buzón (2'00), Manuel Garabal Sánchez (2'00), Sociedad «El Bien Hamor» (2'00), José Antonio Z. Mora (1'00), Luis Z. Mora P. Hermida (1'00).

Las cantidades para esta suscripción se reúnen en la sastrería de D. Eduardo Fernández y en el comercio de D. Pedro Santos.

Suma. 414'40

(Continuará)

Hoy de siete y media á nueve y media amenizará el paseo de la Alameda la banda de música municipal que ejecutará el siguiente programa:

- 1.º «Bajo la doble Águila», pasodoble, Vagner.
2.º «Entre N. us», mazurk, Kessels.
3.º «L. D. n. z. de los N. v. os», bilabes de la ópera Beramos. Rubiustán.
4.º «B. stón», vals, Worsley.
5.º «S. ens Pint. rescas», Suite de concierto, M. ssent.
6.º «Tercos y Rulos», jota de Gigantes y Cabezudos, Caballero.

Há fallecido en la Estrada fortaleida con los auxilios de la Religión la bondadosa señora doña María Cálvo de Mondragon.

Su muerte en aquella villa ha de ser muy sentida por los dotes de afabilidad y virtud que adornaban á la finada y que le valieron las simpatías de que gozaba.

Damos á su apreciable familia nuestro más sentido pésame.

FIESTAS DEL APOSTOL

Mella á Santiago

Se acerca la fecha en que han de comenzar las fiestas del Apóstol que tanto y tan justo renombre han alcanzado.

Uno de los festejos que más interés despertó es el organizado por el Ateneo León XIII no sólo por los trabajos que se presentaron aspirando á los premios anunciados en los Juegos Florales, sino por la resonancia que tendrá la sesión en que dichos premios han de otorgarse y, sobre todo, por el discurso que con este motivo pronunciará el mantenedor de los Juegos Florales Sr. Vázquez de Mella.

La sesión vestirá excepcional brillantez y para asistir á ella hay grandísimo interés habiendo sido solicitadas ya mayor número de localidades de las que será posible distribuir.

Es un verdadero problema el que se presenta para su solución á la junta directiva del Ateneo.

El Sr. Mella, tan conocido y querido en esta ciudad en donde como periodista brillante y como orador elocuentísimo hizo sus primeras campañas, llegará á Santiago el miércoles próximo.

Se ignora aun el nombre del poeta premiado con la flor natural y que tiene derecho á designar la que será reina de la

fiesta, pero el Ateneo prepara á la que resulte elegida una lucidísima corte de amor en la que formarán bellísimas señoritas de Santiago.

El estrado presidencial como el trono serán engalanados profusa y artísticamente con flores combinadas que harán un sorprendente efecto.

Se piensa en dispensar al Sr. Vázquez de Mella un entusiasta recibimiento el día de su llegada á Santiago.

Fiesta deportiva

Han comenzado los trabajos del arreglo de la pista del campo de Santa Isabel donde se correrán las pruebas ciclistas y pedestres el mismo día 25 en que se celebrará el partido de Football para decidir por este año la posesión de la Copa compostelana.

Los billetes para este brillante festejo se expenderán desde mañana, al precio de dos pesetas, en el comercio de la Plaza del Toral núm. 9, hasta las doce del día 25 y después en la correspondiente triquilla que se establecerá en la entrada del campo, cuyo arreglo é instalación de sillas estará terminado para ese día.

Es de esperar que dicho espectáculo resultará un interesante tarde de esportados los muchos y valiosos elementos que á él vendrán á tomar parte de las principales poblaciones de Galicia.

El próximo lunes se publicará la lista del Jurado.

**

Han ingresado como jugadores de los teams de Football del Club Deportivo de Santiago los Sres. D. José María Colmeiro, D. Jesús Pintos Miguez, D. Andrés González Dancos, D. Francisco Pando Rivera, D. Rafael Ramos Capoz, D. Luis García de Blás, D. M. Romero Garpe, don Enrique Fontanes Portela, D. L. R. de R. D. Inocencio Anig, D. José Ramos don R. que López, D. Am. nio C. mañá, don Segunio Lado, D. José Mániz, D. Manuel Ramos, D. Justo Rivera, D. Enrique Santan, D. Ramón Garpe, D. Sergio Tajo, D. Juan Gállego, D. José Villar, don Santiago Villar, D. Ruf. Puelles, D. Manuel Romero, D. Luis Valdés, D. Antonio Pintos, D. José Romero, D. Daniel Brras D. Manuel Martín, D. Domingo Rivas, don A. fonso B. rreir, D. José Puntos, don Amadeo Rey, D. Angel Dupuz, D. Luis Fernández y D. X. E. X.

Concurso infantil

REGLAMENTO

1.º Podrán tomar parte en el «Concurso de bailes y juegos infantiles» todos los niños y niñas mayores de 4 años y menores de 12.

2.º Los niños que gusten tomar parte en este festival, deberán inscribirse antes del día 23 de Julio en la Conserjería de la Sociedad Económica en donde se les darán instrucciones.

3.º Para el mejor orden del Concurso se dividirán los niños en 3 grupos: Grupo I. Niños de 4 á 6 años. Item II. Item de 6 á 9. Item III. Item de 9 á 12 idem.

4.º Al terminar el número del programa correspondiente á los niños ó niñas dejarán el salón central, colocándose en los asientos destinados al efecto en los extremos de la Alameda.

5.º El Jurado resolverá en el acto cualquier caso no previsto en este reglamento.

6.º

7.º

8.º

9.º

10.º

11.º

12.º

13.º

14.º

15.º

16.º

17.º

18.º

19.º

20.º

21.º

22.º

23.º

24.º

25.º

26.º

27.º

28.º

29.º

30.º

31.º

32.º

33.º

34.º

35.º

36.º

37.º

Las fiestas de mañana

A las ocho de la mañana, un disparo de bombas reales, en la Plaza de Alfonso XII, anunciará el principio de las fiestas.

A la misma hora partirán de dicha plaza las bandas de música, recorriendo las calles de la ciudad, tocando alegres dianas.

De seis á ocho de la tarde tendrá lugar un agradable paseo en los salones de la Alameda, amenizado por una banda de música.

A las nueve de la noche se verificará el Concurso de aparatos, adjudicándose un premio al comerciante que exhiba mejor adornado el de su establecimiento.

Desde las nueve á las once de la noche tocarán las bandas de música en las calles del Preguntoiro y Ruá del Villar, organizándose animados paseos en dichas calles.

Un informe

Los consejeros del Banco Mercantil de Santander, ganosos, tanto de acrecentar el campo de acción de la entidad que gobiernan y administran, cuanto de contribuir más y mejor al fomento y bienestar de los intereses generales del comercio y la industria de aquella importante plaza, han tenido la feliz y plausible idea de implantar una nueva forma de crédito, consistente en la Póliza de mercaderías, con el fin de prestar sobre primeras materias y productos que no sean susceptibles de alteración durante el plazo legal de la póliza.

Al objeto de llevar á cabo tan beneficioso é importante proyecto, con las debidas condiciones de amplitud y garantía, ha solicitado el Consejo el informe de varias personas competentes y entre ellas hizo figurar al joven é ilustrado abogado, colaborador de este periódico, Sr. D. Domingo Villar Granjel, quien, con tal motivo, redactó un trabajo en el que, aun los legos en los abstrusos y complicados problemas de la ciencia económica, y cuenta que en el número y preferente lugar de aquéllos se considera el autor de estas líneas pueden advertir, perfectamente armornizados, el orden de exposición, la claridad y la concisión.

Hasta que punto y con cuanto acierto y erudición desempeñó el Sr. Villar la honrosa y difícil misión que le fué confiada, lo dice el párrafo que, entre otros muy laudatorios, figura en el preámbulo redactado por los Consejeros de la aludida entidad bancaria: «La prudencia nos aconsejaba conocer la opinión de personas competentes en estas materias, y esto motivó la consulta al notable y joven escritor Dr. Villar Granjel, que nos contestó con el estudio que, por agradecimiento y como testimonio de nuestra admiración, tenemos el gusto de editar y dar conocer al público, previa su amable autorización, satisfechos, si con esto prestamos un servicio, por pequeño que sea, al mismo tiempo que tributamos el debido homenaje á los merecimientos y talento del autor.»

Por esta señalada distinción, precursora de otros triunfos, obtenidos en mérito á la constancia y competencia, felicito muy cordialmente al que es mi querido amigo.

M.

Hillase ligeramente enfermo en Cesures el padre político de nuestro querido amigo el Dr. B. litar.

Celebramos su pronto restablecimiento.

M. n. n. cumple años de S. M. la Reina madre, vestirán de gala las tropas y ondeará el pabellón nacional en los edificios públicos.

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

Tres intoxicados

En las primeras horas de la tarde de hoy circuló por la población la noticia de que se habían intoxicado por una imprudencia tres personas de una familia que reside en la calle Nueva núm. 31.

La noticia era exacta y la intoxicación ocurrió, según nos dijeron, de la siguiente manera:

En dicha casa habitaban Ramón Vaamonde con su mujer y dos hijos, uno llamado Manuel y el otro Amador.

Manuel, que cuenta unos veinte años de edad, se hallaba enfermo hace una temporada padeciendo una erupción sarnosa, para cuya curación el médico había recetado lo que estimáramos más conveniente.

Mostrábase el enfermo rehacio á poner en práctica la curación, y su madre, para animarlo, ignorando que el medicamento recetado era de uso externo, lo probó é hizo probar á su otro hijo Amador.

Entonces el enfermo dispúose á obedecer á su madre y acercando el frasco á los labios ó echando su contenido en un vaso tomó una dosis de aquella medicina de tan repugnante olor y de sabor aun más repugnante.

A los pocos momentos todos sentían los primeros efectos de la intoxicación que comenzaron por fortísimos dolores.

Se avisó con presteza á los médicos y á la calle Nueva fueron los señores Pintos Reino y Varela Roselle, quienes recetaron lo conveniente para destruir los efectos de la intoxicación, aunque poco esperanzados de conseguirlo.

Por esta razón se dió aviso también al coadjutor de la parroquia de Santa Susana, quien se halla al lado de los enfermos.

El estado de éstos ya queda dicho que es grave.

No hay para qué decir que el jefe de esta familia Ramón Vaamonde está inconsolable.

Juegos Florales en Santiago

ORGANIZADOS POR EL

ATENEO LEÓN XIII

El Jurado calificador de las composiciones presentadas en este concurso, acordó conceder las siguientes recompensas:

Tema núm. 1.—PREMIO á la número 84, O meu hórreo, que tiene por lema: «Cantas onciñas d'ouro me vals.»

ACCÉSIT á la número 16, O Pazo, cuyo lema es: «¡Voltade o lar!»

MENCION HONORIFICA á la número 88 Fume, que tiene por lema: «Entre lusco e fusco.»

Tema núm. 2.—PREMIO á la número 85 que tiene por título Intima y por lema: «Dolores.»

ACCÉSIT á la número 47, Oda á la fe, cuyo lema es: «Paulo majora canamus.»

MENCION HONORIFICA á la número 107 que tiene por título Plegaria y por lema: «Sus alas plega el pensamiento mío Y fijando sus ojos en el cielo Tan sólo en Dios y en su bondad confío.»

Rafael Mendive.

Tema núm. 3.—PREMIO desierto.

Tema núm. 4.—Desierto.

Tema núm. 5.—PREMIO al número 92, Alborada, que tiene por lema: «¡Boa sorte!»

ACCÉSIT al número 22, O remuíño, cuyo lema es: «Veño solo e sin padriño. Eu.»

MENCION HONORIFICA al número 21, Rendición que lleva por lema: «Sursum corda.»

Tema núm. 6.—PREMIO á la número 71 intitulada Las Golondrinas, cuyo lema dice «Vaivén de la vida.»

ACCÉSIT al número 108, La fuerza de los hábitos, que lleva por lema: «Labor omnia vincit.»

Tema núm. 7.—PREMIO y ACCÉSIT desiertos.

MENCION HONORIFICA al número 95, que se titula Tola rematada, y que tiene por lema: «Fraco coma un asubio. Añón.»

Tema núm. 8.—Desierto.

Tema núm. 9.—Desierto.

Tema núm. 10.—PREMIO á la número 119, A Regueifa, cuyo lema dice: Era unha boa regueifa se me desse o Tribunal os dous centos de pesetas. O Autor.

ACCÉSIT al número 101, A vispóra do mes d'os Mayos, que tiene por lema: «Alumea o pan alumea ben... (Popular).»

Tema núm. 11.—PREMIO á la número 126, El Cendal, cuyo lema es: «Historia testis temporum. Cicerón.»

Tema núm. 12.—PREMIO á la número 109, que lleva por lema: «The times is money.»

ACCÉSIT á la número 37, cuyo lema dice: «El secreto del triunfo comercial es la calidad y la perfección.»

NOTA.—Los trabajos no premiados podrán recogerse en la Secretaría del Ateneo León XIII desde el 1.º al 15 de Agosto próximo, en la forma acostumbrada.

Santiago 20 de Julio de 1907.—El Presidente del Ateneo, Armando Cotarelo.

—Habla, pues, habla.

—Temo que la que nunca habeis podido mejorar de fortuna, por la cual todo el mundo os mira con prevención, haya sido algún error cometido hace mucho tiempo en la época de vuestra juventud, en esa época en que no se da importancia á nada de lo que se hace. Ese error le expiásteis con una vida de privaciones y de sufrimientos; pero cuando quisisteis volver al camino del bien, el mundo os cerró el paso. ¿No es esto lo que os ha sucedido, padre?

—Eso es lo que me ha sucedido, hija mía, eso. Sin embargo hay un detalle en mi vida que no has adivinado. El error fué cometido por mí, pero por impulso de otra persona y en beneficio suyo. Ni me había propuesto utilizarle, ni le utilicé. Pero llegó el día de la justicia, el hombre de quien había sido juguete me volvió la espalda, se negó á pronunciar la palabra que hubiera podido salvarme, y el criminal fui yo. La elección no pudo ser más dura.

—¡Miserable!—exclamó Margarita levantándose.

—Desde aquel día todo acabó para mí. La sociedad me persiguió con su reprobación. El mundo se conjuró para poner el arma homicida en mis manos; pero á los veinte años el amor á la vida es muy fuerte, y venció. al fin, lanzándome desesperado en todas las disipaciones, en todas las locuras, en todos los arrebatos del crimen. Fui instrumento ciego de todos los que me quisieron explotar. Mientras les servía me ví lisonjeado, y en las horas del peligro me encontré siempre solo. Me prendieron por falsificador, me juzgaron y me condenaron á presidio por toda mi vida. No palidezcas, no tiembles, hija mía. Fui cordero por toda la vida, pero sólo estuvo en presidio trece años. Al cabo de este tiempo, mi buena conducta llamó la atención de mi carcelero y me permitió vivir fuera del establecimiento. Hizo más. Para que pudiese vivir con alguna holgura me recomendó á una casa de comercio, donde me admitieron y donde serví honradamente el cargo que me con-

fiaron. Pero la isla de Norfolk era demasiado estrecha para mis ansias de libertad, y resolví escaparme, y me escapé, volviendo á Inglaterra. Pero esta es una historia demasiado larga para contártela ahora. Ya era libre. Es decir, hija mía, yo creía que ya era libre, pero el mundo se encargó de demostrarme que estaba equivocado. Había salido del presidio de los calabozos y de las cadenas, para entrar en el presidio de los odios, de las sospechas y persecuciones del mundo. Un presidiario puede levantar la cabeza delante de ningún hombre honrado. Por todas partes me seguían el desprecio y el infortunio y, en vez de levantarse mi espíritu con estas luchas, fué cayendo, cayendo, hasta sentir agotadas todas sus fuerzas... ¡Desdichado de mí! ¡Y pensar que hoy será rico y feliz el hombre que ha causado todas mis desgracias... el verdadero autor de todos mis crímenes!..

—¿Cómo se llama ese hombre?—exclamó Margarita con la energía que pudiera hacerlo hecho el hombre de más corazón.

—¿Para qué quieres saber su nombre, hija?

—No os importa para qué. Decídmelo, decídmelo, padre mio—gritó impacientemente Margarita, golpeando impacientemente el suelo con su diminuto pie.

—Ese hombre se llama Enrique Dunbar—exclamó con voz sorda Wentworth.—Es hijo del banquero cuya muerte han anunciado los periódicos recientemente. Su tío murió hace diez años, y con la herencia de su padre y de su tío, el mundo debe parecerle pequeño. Ahora regresará de la India y se verá adulado por los mismos jueces que castigaron en mi su delito. Si Dios me oyera, cada una de sus ideas se convertiría en una serpiente para morderle el corazón.

—¡Enrique Dunbar! ¡Enrique Dunbar!—repitió Margarita.

—No se me olvidará su nombre.

Predicó hoy en la Catedral el canónigo Sr. Ciorraga.
Mañana lo hará el Emmo. y Reverendísimo Sr. Cardenal Arzobispo sobre el tema: «Incomparable honor dispensado al Apóstol por la Santísima Virgen, al encargarle la erección en Zaragoza del primer Templo consagrado en el mundo á su veneración y culto.»

Nos escriben de Carral dando cuenta de una sensible desgracia ocurrida en la noche del día 19 del corriente.

Hallándose ausente de su casa la madre del niño de cuatro años José Arenas Rodríguez quien había quedado durmiendo en su cama, cuando llegó aquella lo encontró tirado en el suelo de la cocina y completamente carbonizado.

Supónese, con fundamento, que habiendo despertado y sabiendo donde su madre guardaba las cerillas, encendió alguna y prendiendo fuego á las ropas se produjo las horribles quemaduras que le ocasionaron la muerte.

En la misma cama se encontraban durmiendo dos niños hermanos del muerto de seis y ocho años respectivamente, los que no se enteraron de nada hasta que los gritos de la madre los despertó.

Notas demográficas

Hubo el siguiente movimiento de población durante el día de ayer:
Nacimientos.—Ninguno.
Defunciones.—Manuel Iglesias Marqués, 48 años; Rosina Garazo Trillo, 1 año.
Matrimonios.—Ninguno.

Observatorio de Santiago

Nota de las observaciones verificadas en el día de hoy:
Altura barométrica á las nueve de la mañana (m. m.) 740.9
Temperatura máxima al sol 31.3
Idem. idem. á la sombra 23.4
Idem. mínima 15.2
Viento dominante SO.
Lluvia caída en las 24 horas últimas (m. m.) 0.1
Agua evaporada en id. id. 1.1
Estado del Cielo Cubierto.

Boletín religioso

Santos del día de hoy.—Santos Jerónimo y Emiliano, fund.; Elías pf. y José llamado el Justo, ofs.; Sabino, Julián, Máximo y Paulo, diács. mrs.; Santos Margarita y Librada, vgs. y mrs. y Casia, mrs. Idem del día de mañana.—Santos Daniel profeta; Juan, mon. of.; Victor, Alejandro, Feliciano y Longinos, solds.

Sale el sol á las 5 h. y 2 m.: pónese á las 7 h. y 40 m.
Cuarto creciente el día 18 á la 1 h. 12 minutos de la tarde, en Libra.

GACETILLAS

PÉRDIDA

La persona que hubiese encontrado una pulsera de niña que se perdió en el paseo de la Alameda se le agradecerá la entrega en la Rúa Nueva núm. 7, 2.º donde se le gratificará.

Cerveza EL AGULLA NEGRA
Venta exclusiva
GERARDO PUERTAS y C.ª

Las **GOTAS CONCENTRADAS de HIERRO BRAVAIS**
son el remedio más eficaz
contra la **ANEMIA, los COLORES PALÍDOS, etc.**
Venta Farmacias y Droguerías, Depósito: 130, Rue Lafayette, PARIS.

TELEGRAMAS

Servicio particular de EL ECO
Sesiones de Cortes
CONGRESO

Madrid 19 (17)

En el Congreso se hicieron á primera hora varios ruegos y preguntas de escaso interés.

Después el Sr. Osma leyó varios proyectos de ley concediendo créditos.

Entróse luego en el orden del día y se aprueba el dictamen de la Comisión mixta de colonización interior.

Apruébese también la mejora de pensión para las familias de las víctimas del atentado de la calle Mayor.

Vótase definitivamente el proyecto de los azúcares por 165 votos contra 62.

Comienza el debate sobre el proyecto de desgruación de los vinos.

El Sr. Soler y March apoya su voto particular.

Censura la supresión del impuesto de consumos para los vinos, mientras grave otros artículos de primera necesidad.

El Sr. Nogués defiende su voto particular.

Aboga porque se amplíe el número de puebls que disfruten de los beneficios de la ley, rebajándose el número de habitantes fijado para las capitales y ciudades.

Dice que el Sr. Osma tuvo mil medios de sustituir la cantidad que representa la desgravación de los vinos, incluso castigando á los grandes defraudadores.

Contéstale el Sr. Poggio.
Rectifica el Sr. Nogués y retira su voto.

Defiendo otro nuevo voto particular.
Aboga porque á los vinos de mesa, superiores á 16 grados, no se les considere como generosos, porque de lo contrario el productor, para evitar el pago de los derechos de consumos, los rebajará con agua.

Desé hase este voto en votación ordinaria.

Vótase la totalidad.
El Sr. García Berlanga consume el primer turno.

Dice que el proyecto tiene grandes deficiencias y que no puede resolver la crisis vinícola.

Detalla los diversos factores que componen la industria vinícola y la situación de los mercados, especificando las causas que han originado las crisis.

Pide protección para la agricultura.
Contéstale el Sr. Contreras.
Suspéndese este debate y se levanta la sesión.

SENADO

Madrid 19 (id. id.)

En el Senado se reanudó el debate sobre la reforma electoral rectificando el Sr. Calbetón quien sostiene que el incumplimiento del voto obligatorio no es castigable.

Jura su cargo, con extrñeza de todos, el Sr. Sol y Ortega que es el primer republicano que no promete.

Rectifica el Sr. Hinojosa é interviene para alusiones el Sr. Caplepon.

Cree que no hay razón para que se discuta ahora precipitadamente este proyecto.

Análizalo detenidamente, censurando con energía la desaparición de la Junta Central del C. nso.

Cree que esta desaparición obedece á la última cuestión que tuvo la Junta con el Sr. Lacierva.

Afirma que desde aquel momento se decretó la muerte de dicho organismo.

Contéstale brevemente el Sr. Lacierva. Habla para alusiones el Sr. Labra.

El Sr. Lacierva hace el resumen del debate sobre la totalidad.

Su discurso es muy razonado, escuchándolo la Cámara con atención y con muestras de agrado.

Varias noticias

Madrid 20 (8)

A las seis de la tarde de ayer se descubrió un incendio en la iglesia de las Salesas inmediata al palacio de Justicia.

El origen del incendio fué una chipsa desprendida de un hornillo con que trabajaban en la techumbre tres obreros.

Estos, cuando vieron que el fuego tomaba proporciones huyeron sin avisar de lo que pasaba.

Así tomó incremento el incendio que hizo se derrumbase la cúpula de la iglesia amenazando con destruirse el edificio.

Quienes primero avisaron de lo que ocurría fueron los monaguillos.

Se hundió también el anillo de la iglesia y á las diez de la noche se localizó el fuego.

Madrid 20 (id. id.)

Dicen de Barcelona que Ferran intentó suicidarse en la cárcel.

Contra todos los detenidos por terroristas resultan graves cargos.

Madrid 20 (id. id.)

Dicen de Seul (Corea), que ha sido tristísima la escena de la abdicación del Emperador.

Este suplicó al marqués de Ito, representante del Japón, que salvara á Corea sin humillarla.

Reunido el Consejo de Ancianos reiteró su ruego, afirmando solemnemente que ante tal deshonor preferirán morir los coreanos.

Viaje de los Reyes

Madrid 20 (8)

A las ocho de la noche de ayer salieron de la Granja los Reyes para San Sebastián.

Les despidieron todas las autoridades y la colonia forastera.

Madrid 20 (id. id.)

Dicen de San Sebastián que la ciudad está engalanada para recibir á los Reyes.

Al límite de la provincia salieron las autoridades para acompañarles hasta esta capital.

Mañana la fiesta de cumpleaños de la Reina madre se celebrará en Miramar con un banquete y recepción.

Llegada de los Reyes

Madrid 20 (11)

Dicen de San Sebastián que media hora antes de la llegada del tren se hallaban en el jardín la Reina madre, todo el elemento oficial, las damas de la Reina y personas distinguidas de las que allí veranean.

En los alrededores de la estación un gentío inmenso se había situado.

Las músicas recorrian las calles yendo luego á apostarse en los sitios de costumbre de la carrera que había de seguir la comitiva regia.

Madrid 20 (id. id.)

Cuando el tren real entró en agujas resonaron los aplausos atronadores, la música y cornetas ejecutaron la marcha real y la multitud prorrumpió en vivas.

El Rey vestía de capitán general en traje de campaña.

La Reina lucía un hermoso vestido blanco.

El alcalde se aproximó al coche real saludando á los Reyes obsequiando á la soberana con un ramo de flores.

Los Reyes abrazaron á su madre, saludaron á los que esperaban y después de revistar la fuerza que les tributaba honores abandonaron la estación dirigiéndose á Miramar.

Madrid 20 (id. id.)

La comitiva regia se organizó en el patio exterior de la estación.

El Príncipe con la condesa del Puerto y su servidumbre ocupó un automóvil.

Los Reyes con su madre subieron á un landó y se encaminaron á Palacio.

El público hizoles objeto de entusiastas aclamaciones.

Madrid 20 (id. id.)

En el trayecto las músicas ejecutaban la Marcha Real.

En la bahía los buques hicieron las salvas, así como el castillo.

Los Reyes están muy satisfechos del entusiasmo con que les recibió el vecindario de San Sebastián.

Después de llegar la comitiva á Palacio se verificó la recepción que resultó, como siempre, muy concurrida.

Esta tarde irá el Rey al «Giralda» para presenciar desde su yate las regatas.

Lotería Nacional

Premios mayores.—Números premiados.—Donde se vendieron.

Madrid 20 (14)

URGENTE.—En el sorteo de la lotería que se celebró hoy en Madrid resultaron premiados los números siguientes:
Con 150.000 pesetas.

31.538 Cadiz.

Con 60.000 pesetas.

27.502 Madrid.

Con 40.000 pesetas.

31.407 Barcelona.

Con 3.000 pesetas

9.377.—7.565.—4.555.—18.515.—30.489.

—16.321.—10.902.—29.253.—9.385.—

7.751.—5.832.—16.067.—8.751.—19.141.

—31.651.—32.797.—31.480.—11.507.—

31.300.—28.610.—438.—3.739.—2.858

—20.832.—12.395.—18.558.—32.993.—

33.661.—31.106 y 1.175.

Ultima hora

Madrid 20 (15)

En casa del Sr. Maura se celebró consejo de ministros.

Despacharon multitud de expedientes.

Examinaron las enmiendas presentadas al proyecto de Justicia municipal y al de reforma electoral.

El Gobierno resolvió celebrar sesiones dobles incluso los días festivos si las oposiciones lo proponen.

Madrid 20 (id. id.)

Hoy se cotizaron las azucareras á los siguientes precios:

Las preferentes á 85'00.

Las obligaciones 000'00.

Las ordinarias 43'21.

URGENTE

Bolsa de Madrid

COTIZACION OFICIAL

	DÍA 20
4 por 100 interior	82'57
Idem fin corte firme.	82'62
Id. por 100 amortizable.	101'95
ACCIONES	
Banco de España.	449'50
C.ª Arrend.ª Tabacos.	401'00
CAMBIOS	
París, vista.	12'25
Londres, vista.	28'24

BOLSA DE PARIS

Hoy se cotizó el exterior español en la bolsa de París á 92'50.

Mencheta.

ANUNCIOS

VENTA VOLUNTARIA

Se hace de una finca de recreo en Santa Cruz de Rivadulla junto al palacio del marqués de este nombre, próxima á la carretera que conduce á Santiago, amurallada y con hermosa fuente dentro. Tiene diez ferrados de sembradura á viñedo, labradío, prado y frutales.

En la misma dad razón.
Se vende la casa número 22 de la calle de los Lagartos casi nueva con una hermosa huerta. En la misma darán razón.

SE VENDE la casa núm. 17 de la Azabachería en 4.000 duros y que costó 7.000 duros. Está libre de pensión, con pisos de madera de castaño y en primer estado de vida.

Dará razón D. Francisco Calvo Troiteiro.

SASTRERÍA ARGENTINA

Manuel G. Sánchez
AZABACHERÍA, 10.—SANTIAGO.



En este establecimiento, se recibieron ricas colecciones de géneros, procedentes de las mejores y más acreditadas fábricas nacionales y extranjeras, para la temporada veraniega de 1907.

Se confeccionan toda clase de prendas para caballero, uniéndose á la economía y exquisita elección en los dibujos, el más correcto y elegante corte.

Prendas para señores sacerdotes, se confeccionan á precios módicos y con arreglo á los más modernos figurines.

También se cortan las prendas de señora y niños á precios sin competencia y extrayendo su forma de los modelos parisenses.

Precios ventajosísimos

Visitar el Establecimiento:

AZABACHERÍA, 10.

Fotografía Portuguesa

El dueño de esta casa, establecida recientemente en esta población, calle de Bautizados núm. 11, y montado no con esa fastuosidad exterior, con que una parte del público suele engañarse, á sí mismo, y que no tiene otro fin práctico que no sea el de sacar el retrato la sencilla naturalidad que debe ser su característica, ofrece su gabinete al pueblo de Santiago en la seguridad de poder satisfacerle sus más exigentes gustos y caprichos en el arte.

En la conciencia de todos está que este Establecimiento no puede tener competencia posible, y á corroborar esta verdad viene la firma de su dueño estampada en tantos y tan artísticos, como elogiados trabajos, ejecutados por él en la fotografía de Escritano, cuando formaba compañía con dicho señor.

Si el público tiene en cuenta que el cuadro del artista debe muchísimo más de su mérito á sus conocimientos profesionales que á la elegancia del pincel con que lo ejecuta, seguramente seguirá visitando dicho Gabinete fotográfico con tanta frecuencia como viene haciéndolo desde el primer día de su apertura.

Ampliaciones perfectas así fotográficas, como á lápiz, al óleo y al pastel, ejecutadas y retocadas por los más artísticos y modernos procedimientos desde 10 pesetas en adelante.

BAUTIZADOS, 11

J. B. ALMEIDA

Pídanse los Productos VICHY-ÉTAT no fiarse de imitaciones.

SAL VICHY-ÉTAT en cajas de 50, 25 y 10 paquetes á la dosis de un litro.
COMPRIMIDOS VICHY-ÉTAT estereoscópicos en frascos.
PASTILLAS VICHY-ÉTAT en cajas metálicas precintadas y selladas.



Véndense en todas las Farmacias y Droguerías.

HARINA LACTEADA NESTLÉ

Contiene la mejor leche de vaca.

Alimento completo para niños, personas débiles y convalecientes.

Precio único: Ptas 1.75 el bote.

Reconocer en absoluto las imitaciones con nombre y mar á muy parecidos y las imitaciones (tituladas Harina Lacteada. Exigir NESTLÉ El Nido) y el nombre de MIGUEL RUIZ BARRETO, que figura en todos los botes como único Agente General en España.

De venta en los establecimientos de los Señores: D. Santiago Martínez; D. Benito Vázquez; D. Emilio Pombo Lage; D. Ricardo Bermejo Mauro Carrillo.



El director espiritual Rvdo. P. José de Arri, S. J., sus afligidos padres, hermanos y demás parientes de

LA SEÑORITA

ALICIA SILVÁN GONZÁLEZ

(Q. E. G. H.)

Dan gracias á todas las personas que se han dignado asistir al funeral de entierro y conducción del cadáver al Cementerio general.

Santiago 20 de Julio de 1907.

